



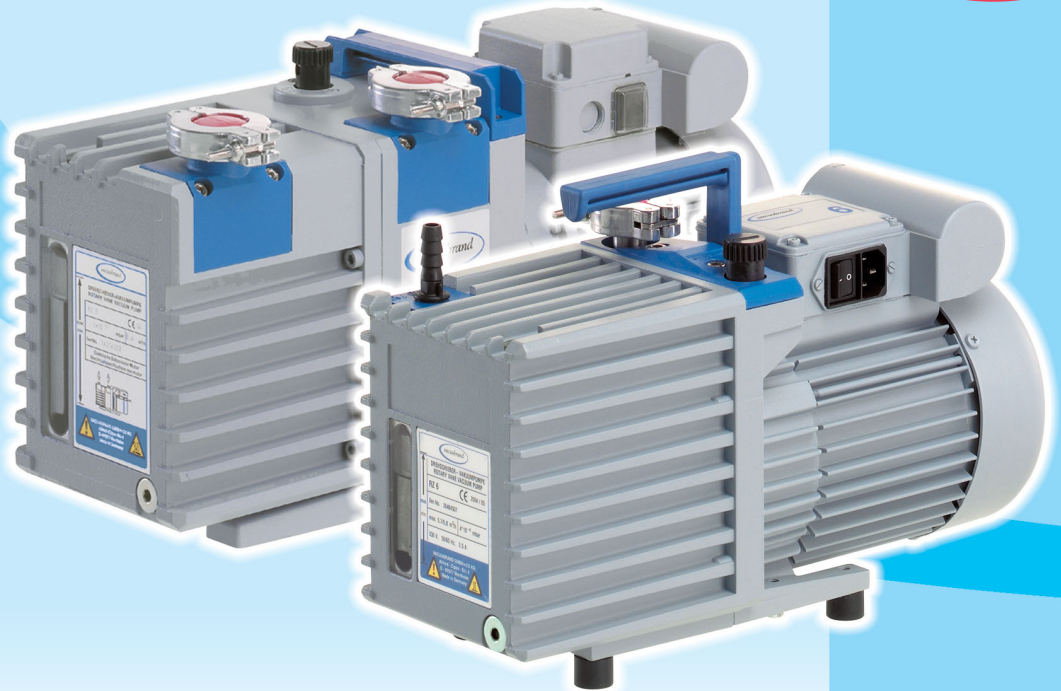
Vakuumtechnik im System

NEU!

Kompakt, leise, wartungsfreundlich:

VAKUUM-DREHSCHIEBERPUMPEN

XS



VAKUUM-DREHSCHIEBERPUMPEN XS

VAKUUM- DREHSCHIEBERPUMPEN XS

Seit rund 100 Jahren stehen Drehschieberpumpen im Zentrum der Vakuumtechnik und doch gab es noch etwas zu verbessern. Die neuen Drehschieberpumpen XS von VACUUBRAND sind:

extra leicht extra energiesparend
extra wartungsfreundlich extra leise

XS = eXtra S tar

FEDERLOSE ÖLPUMPE, NEUER ÖLKREISLAUF, NEUER MOTOR



Zweistufige Drehschieberpumpe
RZ 2.5



Zweistufige Drehschieberpumpe
RZ 6



Zweistufige Drehschieberpumpe
RZ 9

BESONDERE VORTEILE

- **hervorragende Leitwertcharakteristik**
hohes Saugvermögen auch bei niedrigem Ansaugdruck
- **hohe Dampfverträglichkeit**
für Wasser und Lösemittel durch die große Gasballastmenge von bis zu 10% des Saugvermögens. Ruhiger Lauf und sehr guter Enddruck auch mit Gasballast
- **aktiver Korrosionsschutz**
vakuumdicht geschlossener Ölkreislauf gegen Zutritt korrosiver Gase und Ölbestandteile im Stillstand
- **neuartige Umlaufschmierung und großes nutzbares Ölvolumen**
für verlängerte Wartungsintervalle
- **kompakte Bauweise**
kleinste Abmessungen, geringes Gewicht, einfache Wartung durch Teleskopbauweise

vacuubrand

... extra leicht

Unerreicht kompakte Bauweise und niedriges Gewicht; wirklich "tragbar".

... extra leise

Vibrationsarm und angenehm ruhiger Lauf im Betrieb. Leise wie das Rauschen im Walde.



... extra energiesparend

Neue Motorauslegung mit deutlich verringerter Stromaufnahme. Sofort-Start nach Abschalten. Elektronische Kondensatorsteuerung.

... extra wartungsfreundlich

Erhöhte Zuverlässigkeit der Verschleißteile durch neue Umlaufschmierung. Große Ölwechselintervalle. Einfache Aggregatmontage, leichte Wartung.



Abscheider saugseitig
AK RE 6 - RZ 6



Edelstahl Kühlfalle saugseitig
SKF H 25



Auspuff-Filter druckseitig
FO RE 2.5 - RZ 6

VACUUBRAND Drehschieberpumpen werden überall dort eingesetzt, wo ein Druckbereich von einigen Millibar bis 10^{-1} (einstufig) bzw. 10^{-3} mbar (zweistufig) sicher erreicht werden muss. Die Vielfalt der verfügbaren Modelle er-

möglicht eine zweckmäßige und wirtschaftliche Wahl der individuell optimalen Vakuumpumpe. Die Auswahl erfolgt nach den Anforderungen der jeweiligen Anwendung an Saugvermögen und Endvakuum.

VAKUUM-DREHSCHIEBERPUMPE XS RE 2.5 RZ 2.5 RE 6 RZ 6

TECHNISCHE DATEN

Saugvermögen 50/60 Hz	m ³ /h	2,3 / 2,8	2,3 / 2,8	5,7 / 6,8	5,7 / 6,8
Endtotaldruck ohne Gasballast	mbar	3 x 10 ⁻¹	2 x 10 ⁻³	1 x 10 ⁻¹	2 x 10 ⁻³
Endtotaldruck mit Gasballast	mbar	8 x 10 ⁻¹	1 x 10 ⁻²	6 x 10 ⁻¹	1 x 10 ⁻²
Anschluss Saugseite		KF DN 16	KF DN 16	KF DN 16	KF DN 16
Anschluss Druckseite		SW DN 10	SW DN 10	SW DN 10	SW DN 10
Abmessungen (L x B x H)	mm	308 x 125 x 190	308 x 125 x 190	370 x 142 x 207	370 x 142 x 207
Gewicht betriebsfertig	kg	10,2	11,4	15,3	16,4

BESTELLDATEN

230 V ~ 50-60 Hz	Stecker CEE	69 71 50	69 81 20	69 71 60	69 81 30
230 V ~ 50-60 Hz	Stecker CH	69 71 51	69 81 21	69 71 61	69 81 31
230 V ~ 50-60 Hz	Stecker UK	69 71 52	69 81 22	69 71 62	69 81 32
120 V ~ 60 Hz	Stecker US	69 71 53	69 81 23	69 71 63	69 81 33
400 V 3 ~ 50 Hz, 3-ph.	Stecker CEE	-	-	-	69 81 35

ZUBEHÖR	RE 2.5	RZ 2.5	RE 6	RZ 6
Abscheider saugseitig AK	69 80 00	69 80 00	69 80 06	69 80 06
Auspuff-Filter druckseitig FO	69 80 03	69 80 03	69 80 03	69 80 03
Schlauchwelle KF DN 16/10 für Saugseite	66 28 06	66 28 06	66 28 06	66 28 06
Wartungssätze	64 89 77	64 89 77	64 89 77	64 89 77
Kühlfalle saugseitig, Edelstahl SKF H 25, DN 25	66 70 51	66 70 51	66 70 51	66 70 51

VAKUUM-DREHSCHIEBERPUMPE XS RE 9 RZ 9 RE 16 RZ 16

TECHNISCHE DATEN

Saugvermögen 50/60 Hz	m ³ /h	8,6 / 9,9	8,6 / 9,9	16,6 / 19,1	16,6 / 19,1
Endtotaldruck ohne Gasballast	mbar	1 x 10 ⁻¹	2 x 10 ⁻³	1 x 10 ⁻¹	2 x 10 ⁻³
Endtotaldruck mit Gasballast	mbar	6 x 10 ⁻¹	1 x 10 ⁻²	6 x 10 ⁻¹	1 x 10 ⁻²
Anschluss Saugseite		KF DN 25	KF DN 25	KF DN 25	KF DN 25
Anschluss Druckseite		KF DN 25	KF DN 25	KF DN 25	KF DN 25
Abmessungen (L x B x H)	mm	460 x 152 x 232	460 x 152 x 232	505 x 152 x 232	545 x 152 x 232
Gewicht betriebsfertig	kg	22,1	24,6	25,2	29,0

BESTELLDATEN

230 V ~ 50-60 Hz	Stecker CEE	69 71 70	69 81 40	69 70 80	69 80 50
230 V ~ 50-60 Hz	Stecker CH	-	69 81 41	69 70 86	69 80 56
230 V ~ 50-60 Hz	Stecker UK	-	69 81 42	69 70 87	69 80 57
120 V ~ 60 Hz	Stecker US	69 71 73	69 81 43	69 70 81	-
400 V 3 ~ 50 Hz, 3-ph.	Stecker CEE	-	69 81 45	-	69 80 52

ZUBEHÖR	RE 9	RZ 9	RE 16	RZ 16
Abscheider saugseitig AK	69 80 07	69 80 07	69 80 07	69 80 07
Auspuff-Filter druckseitig FO	69 80 08	69 80 08	69 80 08	69 80 08
Hauptstromölfilter	69 80 10	69 80 10	69 80 10	69 80 10
Schlauchwelle KF DN 25/10 für Saugseite	66 28 07	66 28 07	66 28 07	66 28 07
Schlauchwelle KF DN 25/SW 15	66 28 08	66 28 08	66 28 08	66 28 08
Wartungssätze	64 99 88	64 99 88	64 99 88	64 99 88
Kühlfalle saugseitig, Edelstahl SKF H 40, DN 40	66 70 53	66 70 53	66 70 53	66 70 53

Lieferumfang: Ölgefüllte Pumpe betriebsbereit mit Schalter, thermischem Motorschutz, 2 m langem Kabel mit Stecker, Spann- und Zentrierriem für Saugstutzen - bei RE/RZ 9/16 auch für Auspuffstutzen, Betriebsanleitung.



Vakuumtechnik im System

VACUUBRAND GMBH + CO KG · Alfred-Zippe-Str. 4 · 97877 Wertheim · Bundesrepublik Deutschland
Tel.: +49 (0) 93 42 / 808-0 · Fax: +49 (0) 93 42 / 808-450 · E-Mail: info@vacuubrand.de · Web: www.vacuubrand.de

150 Mitarbeiter entwickeln und fertigen teamorientiert und bereichsübergreifend alle Produkte selbst, um Neuentwicklungen schnell in den Markt einzuführen. Dabei kann VACUUBRAND auf erfolgreiche 40 Jahre Erfahrung zurückgreifen. Das Unternehmen bietet weltweit die umfassendste Produktfamilie zur Vakuumherzeugung, -messung und -regelung für den Grob- und Feinvakuumbereich im Labor.

Die Produktpalette umfasst leistungsfähige Drehschieberpumpen, ölfreie Membranpumpen, praxisbewährte Vakuumpumpstände, flexible Vakuumsysteme und lokale Netzwerklösungen. Sie wird ergänzt durch ein zweckorientiertes Herstellungsprogramm an Komponenten wie Bauteilen oder Zubehör. Abgerundet wird das vielfältige Programm durch Vakuummess- und -regelgeräte für den Grob- und Feinvakuumbereich.

Eine besondere Bedeutung hat in den letzten Jahren die Entwicklung modularer Vakuumnetzwerke und die Kombination von mechanischen Vakuumpumpen mit prozessgesteuerten, elektronisch geregelten Antriebssystemen gewonnen. Produkte von VACUUBRAND orientieren sich vorrangig an den spezifischen Anwendungen der Kunden.

Wir wollen unsere Kunden durch unsere technischen Schriften informieren und beraten. Die Übertragbarkeit von allgemeinen Erfahrungswerten und Ergebnissen unter Testbedingungen auf den konkreten Anwendungsfall hängt jedoch von vielfältigen Faktoren ab, die sich unserem Einfluss entziehen. Wir bitten Sie deshalb um Verständnis, dass aus unserer Beratung keine Ansprüche abgeleitet werden können. Die Übertragbarkeit ist daher im Einzelfall vom Anwender sehr sorgfältig zu überprüfen. Technische Änderungen sind vorbehalten.

Abbildungen können Zubehörteile enthalten, die nicht im Lieferumfang der jeweiligen Katalognummer des dargestellten Produkts enthalten sind.